



Gebrauchsanweisung

PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service





PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service



Produkt: PAX Roll-Up Stretcher
London Ambulance Service

Artikelnummer: 268935803



Hersteller: X-CEN-TEK GmbH & Co. KG
Westerburger Weg 30
D-26203 Wardenburg
Tel.: +49 (0) 44 07 - 7 14 76 0
Fax: +49 (0) 44 07 - 7 14 76 99
Email: info@pax-bags.de
Internet: www.pax-bags.com

Stand: 20.07.2021
(Datum der letzten Überarbeitung)

Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Zweckbestimmung

Der PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service dient zum Liegendtransport eines Patienten. Mit dem Rettungssack kann der Patient durch Personen tragend transportiert werden. Der Patient kann ebenfalls im Rettungsmittel (Fahr-, Wasser- oder Luftfahrzeug) transportiert werden. Maximale Tragelast: 200 kg

Für die Nutzung des PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service muss das Rettungspersonal speziell an diesem Produkt geschult sein.



Achtung

Vor dem Gebrauch ist eine Ausbildung in der Benutzung dieses Produkts unerlässlich.

Haftung

Vor der Erstbenutzung des PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service ist es zwingend notwendig, die Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen und zu verstehen.

Der PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service ist nur von Personen in gutem körperlichen und geistigen Zustand zu benutzen.

Diese müssen in der sicheren Nutzung des PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service ausgebildet sein und über die notwendigen Fachkenntnisse verfügen oder unter der Beaufsichtigung einer solchen Person stehen.



Achtung

Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind naturgemäß gefährlich. Für Handlungen und Entscheidungen ist der Anwender selbst verantwortlich.

Vor dem Gebrauch dieser Ausrüstung muss:

- die Gebrauchsanweisung vollständig gelesen und verstanden werden,
- der Anwender fachgerecht zur richtigen Benutzung der Ausrüstung ausgebildet sein,
- sich der Anwender mit der Ausrüstung vertraut machen sowie die Möglichkeiten und Einschränkungen kennenlernen und
- der Anwender die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

Die Nichtberücksichtigung auch nur einer dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar dem Tod führen!



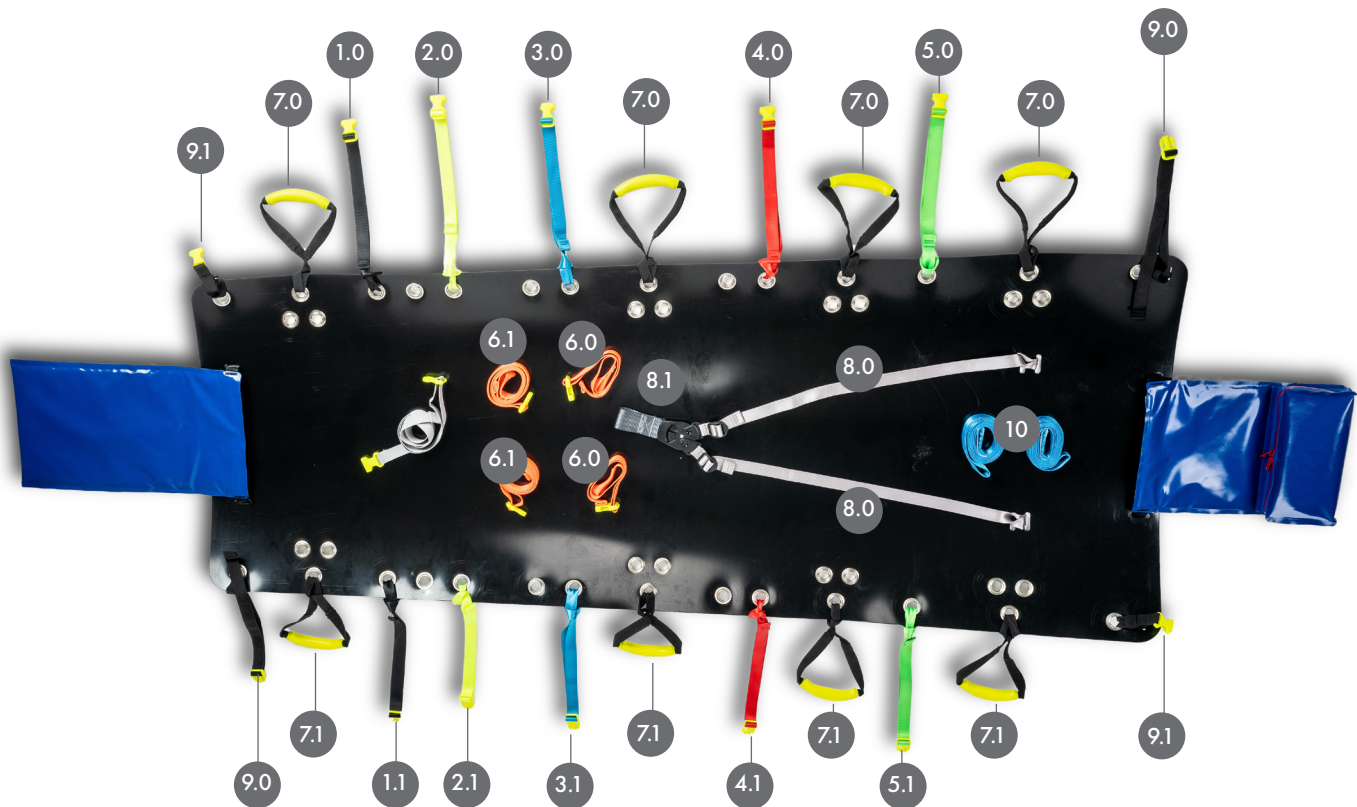
Gebrauchsanweisung PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service

Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite	Kapitel	Seite
Allgemeine Informationen	2	5) Informationen zum Label	11
1) Benennung der Komponenten	4	6) Kompatibilität	11
2) Vor Gebrauch / nach Gebrauch	6	7) Sicherheitsanforderungen	11
3) Verpackung	8	8) Inspektion und Lebensdauer	12
A) Vakuumauflage vorbereiten	9	9) Wartung und Lagerung	12
B) Patientenlagerung	9	10) Reinigung	12
C) Herstellung der Transportbereitschaft	10	11) Änderungen, Reparaturen	12
4) Generelle Informationen	11	12) Kontrollkarte	13



1) Benennung der Komponenten



- | | | |
|----------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 1.0 Gurtband Schwarz | 4.0 Gurtband Rot | 7.0 Handgriff 1 |
| 1.1 Gurtband Schwarz | 4.1 Gurtband Rot | 7.1 Handgriff 2 |
| 2.0 Gurtband Gelb | 5.0 Gurtband Grün | 8.0 Gurtband Grau |
| 2.1 Gurtband Gelb | 5.1 Gurtband Grün | 8.1 Gurtband Grau |
| 3.0 Gurtband Blau | 6.0 Gurtband Orange | 9.0 Gurtband Schwarz |
| 3.1 Gurtband Blau | 6.1 Gurtband Orange | 9.1 Gurtband Schwarz |
| | | 10 PAX Bandschlinge Hellblau (150 cm) |



1) Benennung der Komponenten

ArtikelNr.: 270324200

**1 Set PAX Roll-Up-Stretcher LAS
- Fixiurgurt Set**

Das Set besteht aus 5 verschiedene farbigen
25 mm Gurtbänder mit Tagesleuchtgelber
Steckschnalle (beidseitig verstellbar)

Gurtbandfarben: Blau, Gelb, Rot, Schwarz, Grün

Gurtbandlängen:

1.0	Schwarz	80 cm
1.1	Schwarz	80 cm
2.0	Gelb	80 cm
2.1	Gelb	80 cm
3.0	Blau	80 cm
3.1	Blau	80 cm
4.0	Rot	80 cm
4.1	Rot	80 cm
5.0	Grün	80 cm
5.1	Grün	80 cm

ArtikelNr.: 270334209

**1 Set PAX Roll-Up-Stretcher LAS
- Beifixiurgurt Set**

1 Set besteht aus 2 kompletten Gurten
25 mm Gurtband mit Tagesleuchtgelber
Steckschnalle (beidseitig verstellbar)

Gurtbandfarben: Orange

Gurtbandlängen:

6.0	Orange	70 cm
6.1	Orange	180 cm

ArtikelNr.: 162420008

**4 Sets PAX Vakuummatratzen Griffset
(2 Griffe)**

1 Set besteht aus 2 Handgriffen

7.0	Handgriff 1
7.1	Handgriff 2

ArtikelNr.: 270374310

**1 Stück PAX Ersatzteil Roll-Up-Stretcher LAS
- Brustfixierung**

25 mm Gurtband und 40 mm Gurtband Grau mit
Klickschnalle

Gurtbandlängen:

8.0	Grau	25 mm	89 cm	2 Stück
8.1	Grau	40 mm	10 cm	1 Stück

ArtikelNr.: 270381103

**1 Set PAX Ersatzteil Roll-Up-Stretcher LAS
- Montagegurt Set**

25 mm Gurtband Schwarz mit Standard
Tagesleuchtgelber Steckschnalle
1 Set besteht aus 2 Gurtbändern

Gurtbandlängen:

9.0	Schwarz	80 cm
9.1	Schwarz	20 cm

ArtikelNr.: 141034202

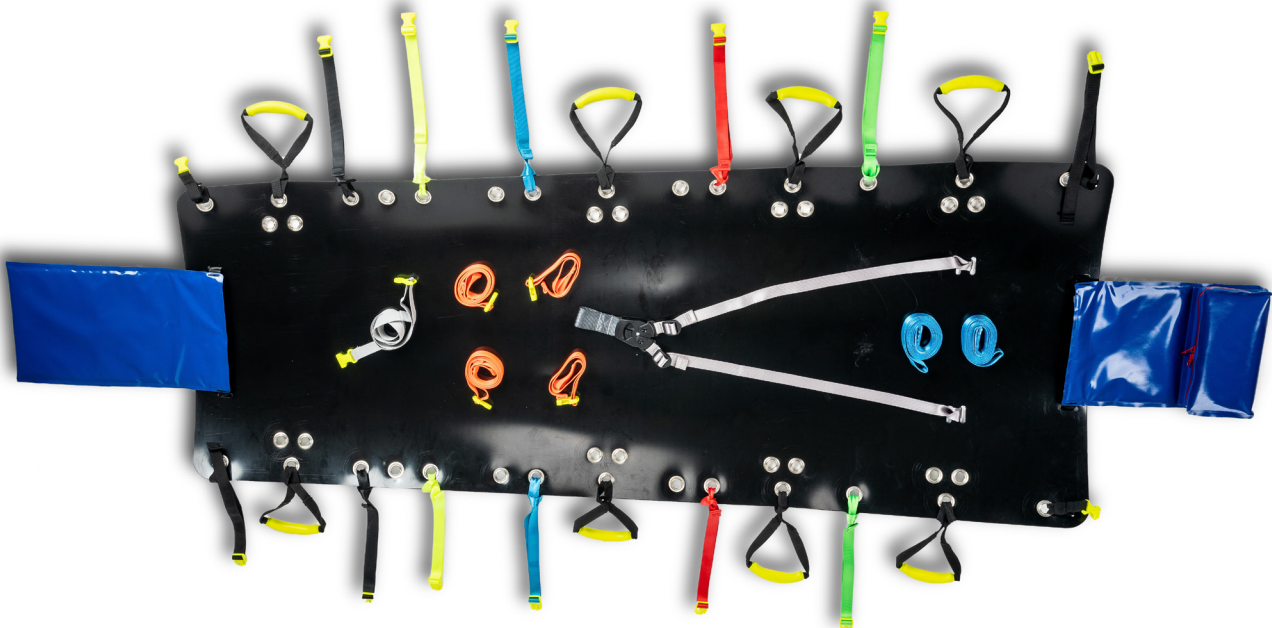
1 Stück PAX Bandschlinge 150 cm Hellblau

2) Vor Gebrauch / nach Gebrauch

Der Stretcher wird ausgerollt:



Die Gurte werden außerhalb des Stretchers positioniert:





2) Vor Gebrauch / nach Gebrauch

Die Vakuumauflage wird in den Stretcher eingebracht:



PAX Vakuumauflage für LAS Stretcher



3) Verpackung

Die Tasche der Vakuumauflage und der Spanngurt werden in der Transporttasche des Stretchers verstaut:



Anschließend werden die Enden der Stretchertasche ineinander geschoben:



Und mittels des integrierten Gurtes gesichert:

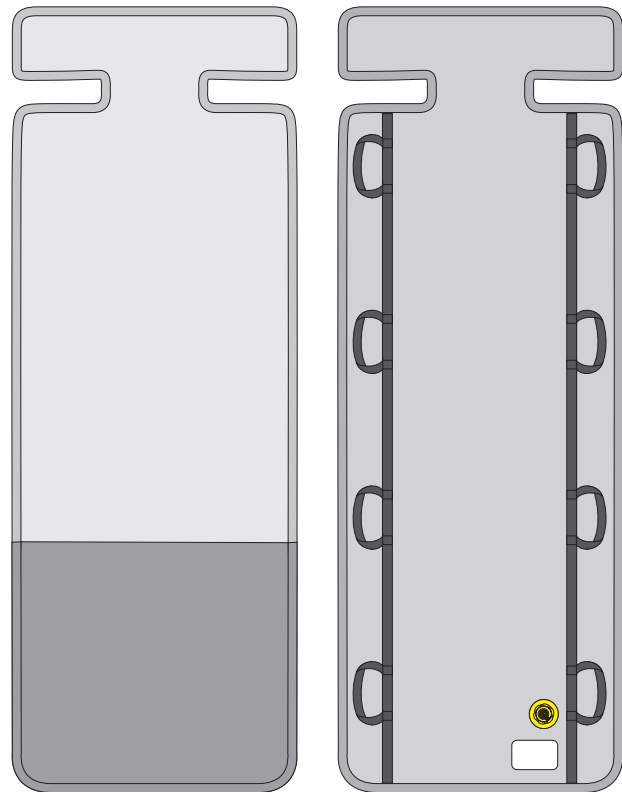
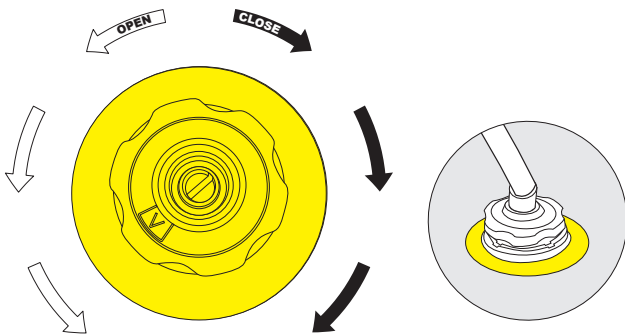


Die zusätzlichen Bandschlingen und Beingurte werden in der Reißverschlusstasche am Kopfende verstaut:



A) Vakuumauflage vorbereiten

Achten Sie darauf, dass die PAX Vakuumauflage komplett entfaltet und nicht abgesaugt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Vakuumventil geschlossen ist.



Frontansicht

Rückansicht

B) Patientenlagerung

Die PAX Vakuumauflage ermöglicht eine verbesserte Lagerung des Patienten im PAX Roll-Up Stretcher LAS.

Die Vakuumauflage wird an den Patienten anmodelliert, um eine für den Patienten angenehme und sichere Lage zu erzeugen.

Anschließend modellieren Sie die Vakuumauflage um den Patienten, um eine stabile und bequeme Lage zu erreichen.

⚠ Achtung

Die Vakuumauflage darf nicht von oben um den Kopf oder von unten um die Füße geformt werden, da es hierdurch zu einem ungewollten Druck auf die Wirbelsäule kommen kann.

Saugen Sie nun die Luft ab und modellieren Sie die Matratze dabei nach.

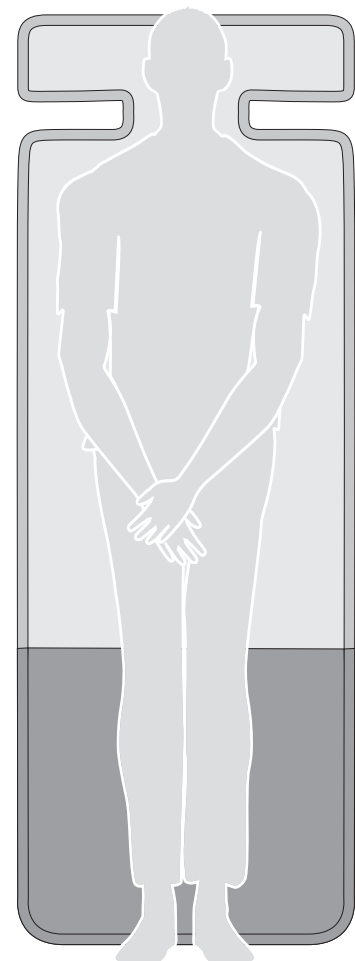
Der Patient kann nun auf dem Stretcher transportfertig gelagert werden.

Schließen Sie dafür alle Steckschnallen und ziehen Sie die Fixiergurte stramm.

Die Gurte werden dabei nach und nach vom Fußende zum Kopfende in mehreren Schritten stramm gezogen, bis der Stretcher den Patienten gut und sicher umfasst.

Der Transport erfolgt mittels der installierten Handgriffe durch mindestens 4 Personen, jeweils 2 auf einer Seite.

Bei Bedarf kann der Stretcher auch mittels der mitgelieferten Bandschlingen transportiert werden. Dazu werden die Bandschlingen jeweils links und rechts am Kopfende des Stretchers durchgeschlauft und dem Träger über die Schulter gehängt.



C) Herstellung der Transportbereitschaft

Mittels der zum Lieferumfang gehörenden orangenen Beinschlaufen, läßt sich der Patient auf dem Stretcher in der Höhenposition fixieren.

Die kurzen orangefarbenen Gurte (6.0) werden dafür jeweils links und rechts durch 2 Ösen der obersten Griffverstärkungen (Rotes Dreieck mit 3 Ösen) eingeschlauft (Position a).

Die langen orangefarbenen Gurte (6.1) werden jeweils links und rechts durch 2 Ösen der direkt darunter liegenden Griffverstärkungen eingeschlauft (Position b).

Die Gurtbandenden mit Steckschnalle werden dann jeweils über und unter dem Patienten durch den Schritt geführt und auf der Oberseite des Patienten zusammengesteckt.

Nun erfolgt beidseitig die Verkürzung des Gurtes mittels der Klemmfunktion der Steckschnalle.



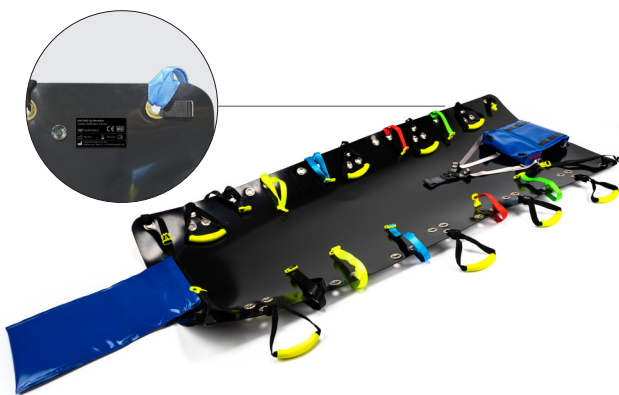
4) Generelle Informationen

Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben.

Die Anleitung muss immer in der jeweiligen Landessprache vorhanden sein.

Die Anleitung muss dem Benutzer zur Verfügung gestellt werden.

5) Informationen zum Label



(A) Seriennummer

(B) Artikelnummer

(C) Artikelbezeichnung

(D) Hinweis Icon (Benutzerhinweise lesen!)

(E) Hinweis Icon (Artikel erfüllt CE-Norm)

(F) Hinweis Icon (Hersteller
-name und -postadresse)

6) Kompatibilität

Das Rettungssystem setzt sich aus den dargestellten Einzelkomponenten zusammen und darf nur mit geprüften und zugelassenen Komponenten innerhalb der beschriebenen Einsatzbedingungen verwendet werden, da bei **Nichteinhaltung Gefahr für Leib und Leben droht**.

7) Sicherheitsanforderungen

Die Hinweise sind zum Schutz des Anwenders und der Ausrüstung strikt zu beachten!

Die Produktkennzeichnung muss komplett lesbar sein!

Es besteht die wesentliche Notwendigkeit, dass der Benutzer sämtliche Befestigungs- und/oder Einstellteile während der Benutzung regelmäßig kontrolliert.

- Maximale Tragelast: 200 kg
- Anwendungstemperatur -50°C bis $+50^{\circ}\text{C}$
- trocken und lichtgeschützt lagern und transportieren
- Kontakt mit aggressiven Stoffen vermeiden
- Gefahr durch Kanten und raue Oberflächen beachten
- Gefahr durch elektrische Anlagen beachten
- Gefahr durch sich bewegende Maschinenteile beachten
- Hitze und Flammen vermeiden

8) Inspektion und Lebensdauer

Eine regelmäßige Überprüfung nach landesspezifischen Vorgaben ist erforderlich.
In Europa ist eine jährliche Prüfung durch einen Sachkundigen notwendig.
Lebensdauer vor dem ersten Einsatz: 2 Jahre bei fachgerechter Lagerung.
Lebensdauer ab dem ersten Einsatz: 5 Jahre bei fachgerechter Lagerung.
Die Ablegereife richtet sich nach dem Produkt, dessen Einsatzhäufigkeit und den äußeren Einsatzbedingungen.
Jede Ausrüstung verliert im Laufe seiner Lebensdauer an Haltbarkeit. Dies wird durch UV-Strahlen, Hitze, Chemikalien, aggressive Atmosphäre und Schmutz beschleunigt.
Eine Überprüfung des kompletten Systems und dessen einzelner Bestandteile muss mindestens 1 x jährlich entsprechend der regionalen Anforderungen durch einen Sachkundigen durchgeführt und dokumentiert werden.
Hierfür steht unter Punkt 12 eine Kontrollkarte zur Verfügung.

9) Wartung und Lagerung

Der PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service sollte regelmäßig, am besten vor jedem Einsatz, auf Beschädigungen und Funktionsfähigkeit überprüft werden.
Überprüfen Sie neben dem reinen Stretcher auch das Gurtband und die Tragegriffe.
Sollten Sie Beschädigungen dieser Komponenten feststellen, wechseln Sie diese (sofern möglich) sofort aus.
Überprüfen Sie die Vakuumauflage des Stretchers auf Undichtigkeit.

Die Matratze kann mit folgender Methode auf Undichtigkeit überprüft werden:
Bedecken Sie die gesamte Matratze mit Seifenwasser und blasen Sie mittels einer Pumpe ein wenig Luft hinein.
Nicht prall aufpumpen! Sollten an einer Stelle der Matratze Blasen entstehen, handelt es sich um eine Undichtigkeit, die unbedingt repariert werden muss.
Verwenden Sie hierfür das PAX Vakuum-Reparatur-Set.

Bei zu großen Beschädigungen schicken Sie die Matratze bitte zur Reparatur an PAX.

10) Reinigung

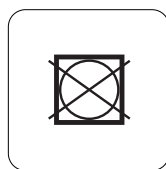
Den PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service in handwarmem Wasser (wenn nötig mit neutraler Seife) reinigen.
Anschließend gut ausspülen.
Bei Raumtemperatur trocknen. Niemals in einen Wäschetrockner geben, in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Heizkörpern trocknen!



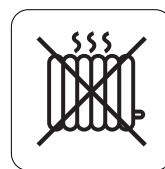
Nur
neutrale Seife



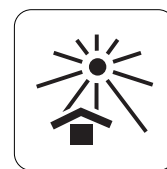
Nicht über
40°C waschen



Kein
Trockner



Keine
Heizung



Keine direkte
Sonneneinstrahlung

11) Änderungen, Reparaturen

Änderungen und Reparaturen dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden (gilt nicht für die Anbringung von Ersatzteilen).
Sollten eigenständig Änderungen oder Reparaturen an dem PAX Roll-Up Stretcher London Ambulance Service durchgeführt werden, erlischt die Betriebserlaubnis.



12) Kontrollkarte

Diese Kontrollkarte ist durch den Sachkundigen für PSA und Medizinprodukte bei der jährlichen Sachkundeprüfung vollständig auszufüllen. Die Kontrollliste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit der Prüfkriterien und endbindet den Sachkundigen nicht von der Beurteilung des Gesamtzustands.

Kontrollkarte

Produktbezeichnung	
Seriennummer	
Herstellungsdatum	
Kaufdatum	
Datum der 1. Benutzung	
Produkt ausmustern am	

Jahr	Datum	Name + Unterschrift der sachkundigen Person	Festgestellte Schäden	Bestanden	Nicht bestanden	Maßnahmen
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						



X-CEN-TEK GmbH & Co. KG

Westerburger Weg 30
26203 Wardenburg
Deutschland / Germany

Tel. / Phone: +49 (0)44 07 - 7 14 76 - 0
Fax / Fax- : +49 (0)44 07 - 7 14 76 - 99
Email: info@pax-bags.de



www.pax-bags.com

